

**Welcome to
Network Church
歡迎來到網絡教會**



A decorative graphic on the right side of the slide consists of a vertical column of circles. The top circle is partially cut off. The second circle is a solid bright green. The third circle is a white outline. The fourth circle is a white outline. The fifth circle is a white outline. The bottom circle is partially cut off.

Holistic Hope

整全的盼望

How is your
hope these
days?

你最近有甚麼
盼望之事呢？

Star Wars

A new hope



**What do you hope
for?**

你的盼望是甚麼？



**Casual
Hopes
日常期望**

**Precious
Hopes
珍貴的盼望**

**Ultimate
Hopes
終末的盼望**

Revelation 21:1-5 (NASB)

Then I saw a new heaven and a new earth; for the first heaven and the first earth passed away, and there is no longer *any* sea. ² And I saw the holy city, new Jerusalem, coming down out of heaven from God, prepared as a bride adorned for her husband.³ And I heard a loud voice from the throne, saying, “Behold, the tabernacle of God is among the people, and He will dwell among them, and they shall be His people, and God Himself will be among them,⁴ and He will wipe away every tear from their eyes; and there will no longer be *any* death; there will no longer be *any* mourning, or crying, or pain; the first things have passed away.” ⁵ And He who sits on the throne said, “**Behold, I am making all things new.**”

啟示錄21:1-5（和合本修訂版）

我又看見一個新天新地，因為先前的天和先前的地已經過去了，海也不再有了。我又看見聖城，新耶路撒冷由上帝那裏，從天而降，預備好了，就如新娘打扮整齊，等候丈夫。我聽見有大聲音從寶座出來，說：「看哪，上帝的帳幕在人間！他要和他們同住，他們要作他的子民。上帝要親自與他們同在。上帝要擦去他們一切的眼淚；不再有死亡，也不再有悲哀、哭號、痛苦，因為先前的事都過去了。」那位坐在寶座上的說：「**看哪，我把一切都更新了！**」

**What is your picture
of heaven?**

你心中的天堂是怎樣？



Our heavenly restoration 終末的復和 *mind, body & spirit* 思想、身體、靈魂

Sin 罪

Brokenness 破碎

Conflicted 衝突

Pain / sickness 痛楚/疾病

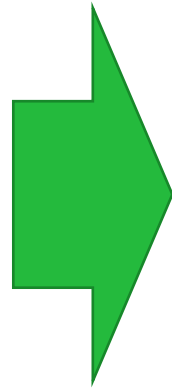
Mourning 悲哀

Unfulfilled 不滿足

Confusion 混亂

Bitterness 苦毒

Loss 失去



Sinless 無罪

Completeness 完整無缺

Wholehearted 全心

Well 健康

Joy 喜樂

Satisfied 滿足

Understanding 理解

Contentment 知足

Fullness 完全

“All things new” 一切都更新了

- “All things new” not “All new things” (Rev 21:5)
一切都被更新了 不都是 新的事物 (啟示錄 21:5)
 - “R-I-G” not “R-I-P” (Rev 5:10; 2 Timothy 2:12)
(啟示錄5:10 ; 提摩太後書2:12)
 - There is reward; nothing is lost (Matthew 19:28-29)
將來必有賞賜, 不會是損失 (馬太福音19:28-29)
 - The ‘renewal of all things’ = *palingenesia* = ‘*Again Beginning*’
萬物都被更新了 = *palingenesia* = 重新開始
-

Heaven 天堂

The "Spiritual Realm" 屬靈國度

*Where God dwells (and us when we die?)
神臨在的地方 (我們死後的居所?)*

*Unknowable / ethereal
無法知曉/不屬塵世的*

*Perfect (Paradise?)
完全 (樂土?)*

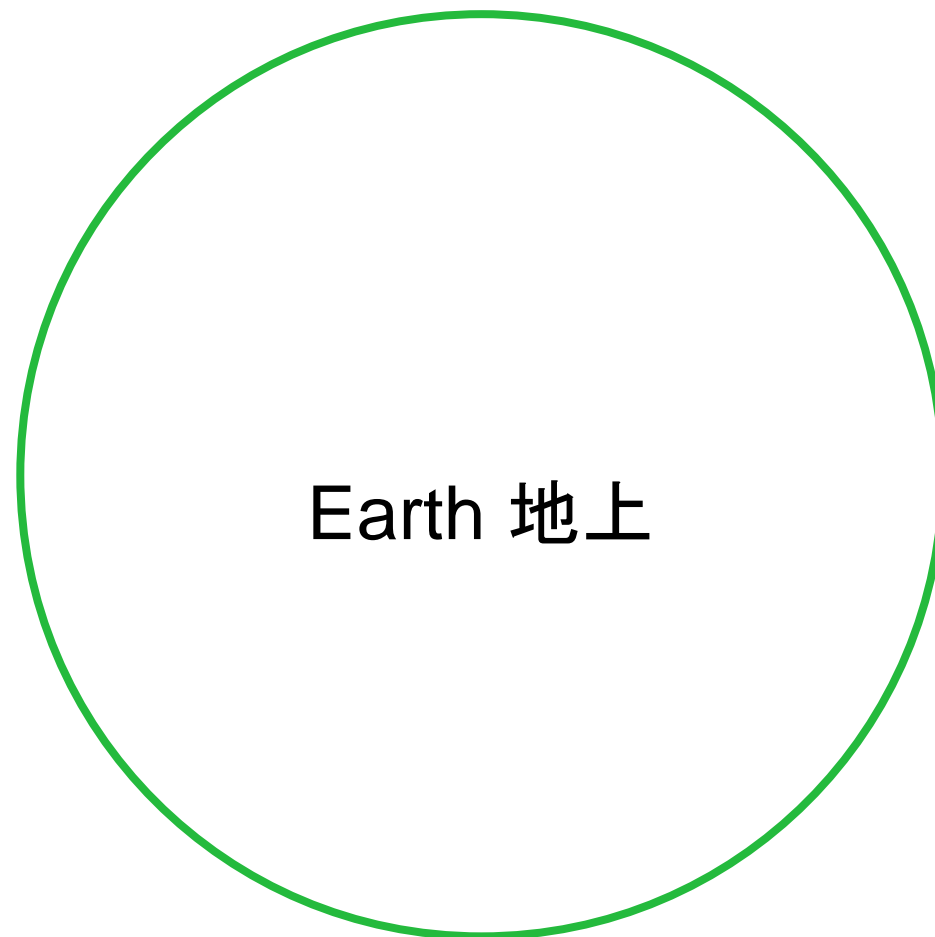
Earth 地上

The "Physical World" 屬地世界

*Where we live
我們所住之地*

*Certain / scientifically provable
確定/有科學確據*

*Fallen creation
墜落受造之物*





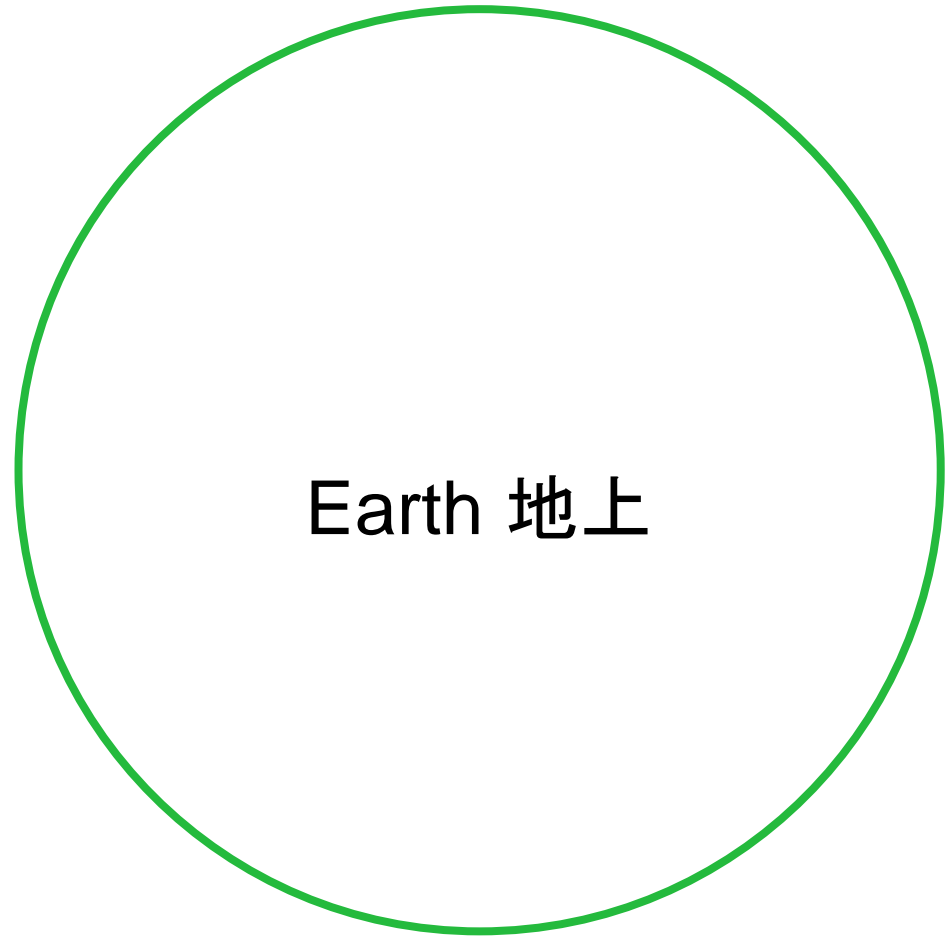
Heaven 天堂

Earth 地上

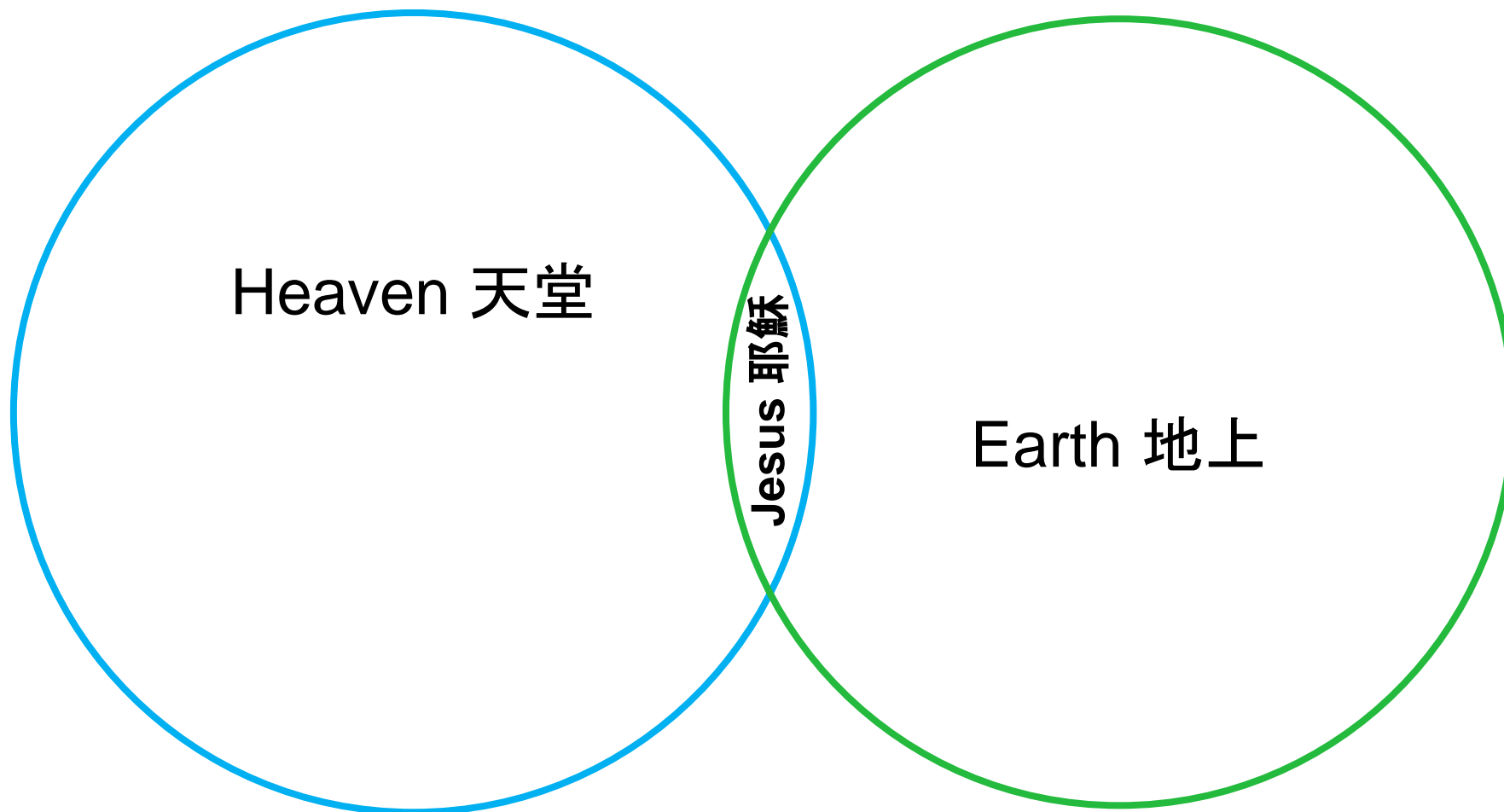


Heaven 天堂

Temple 聖殿



Earth 地上



Heaven 天堂

Jesus 耶穌

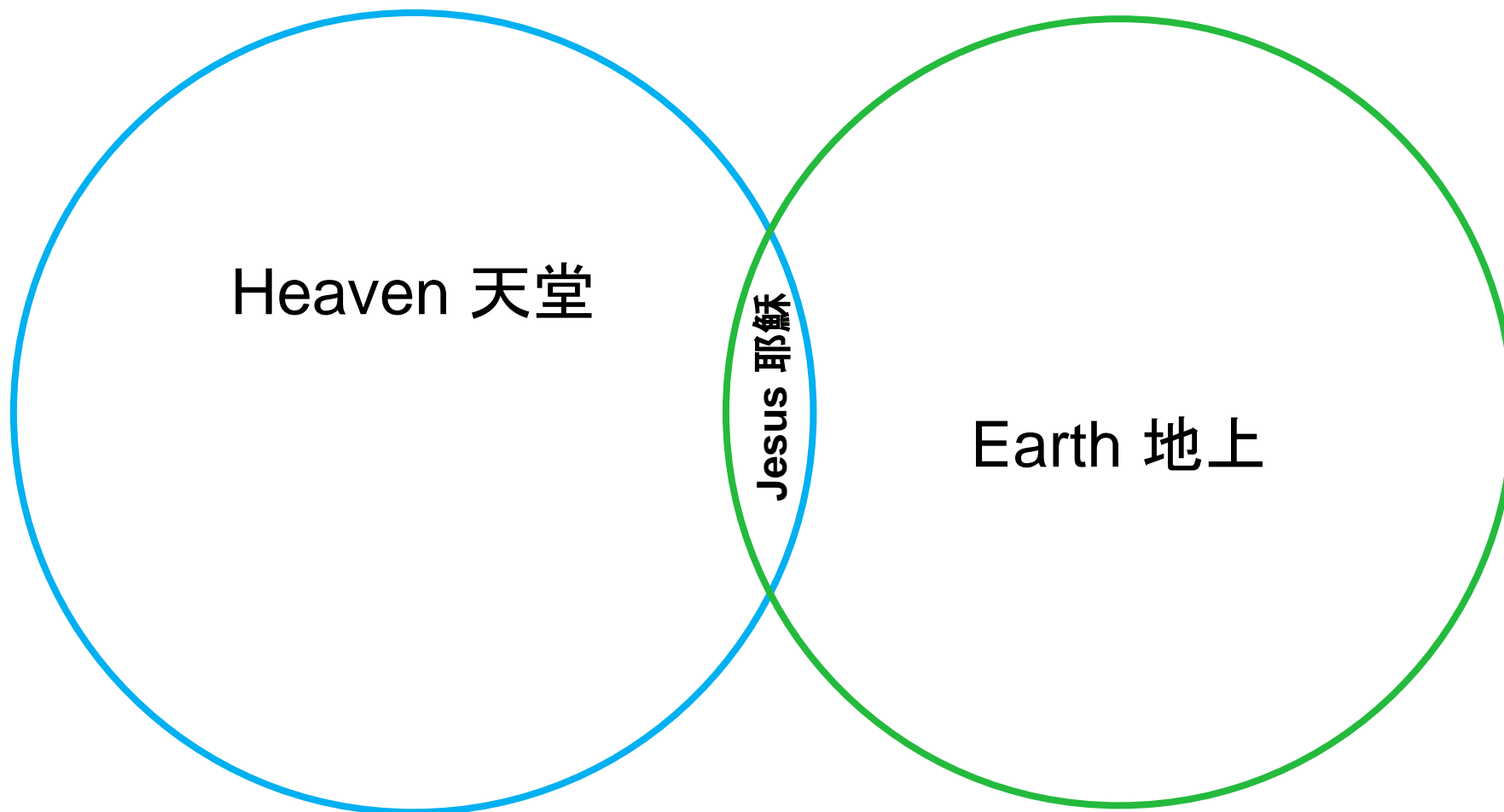
Earth 地上

Colossians 1: 15-20 (NASB)

He [Jesus] is the image of the invisible God, the firstborn of all creation: ¹⁶ for by Him all things were created, both in the heavens and on earth, visible and invisible, whether thrones, or dominions, or rulers, or authorities—all things have been created through Him and for Him. ¹⁷ He is before all things, and in Him all things hold together. ¹⁸ He is also the head of the body, the church; and He is the beginning, the firstborn from the dead, so that He Himself will come to have first place in everything. ¹⁹ For it was the Father's good pleasure for all the fullness to dwell in Him, ²⁰ and through Him to reconcile all things to Himself, whether things on earth or things in heaven, having made peace through the blood of His cross.

歌羅西書1:15-20（和合本修訂版）

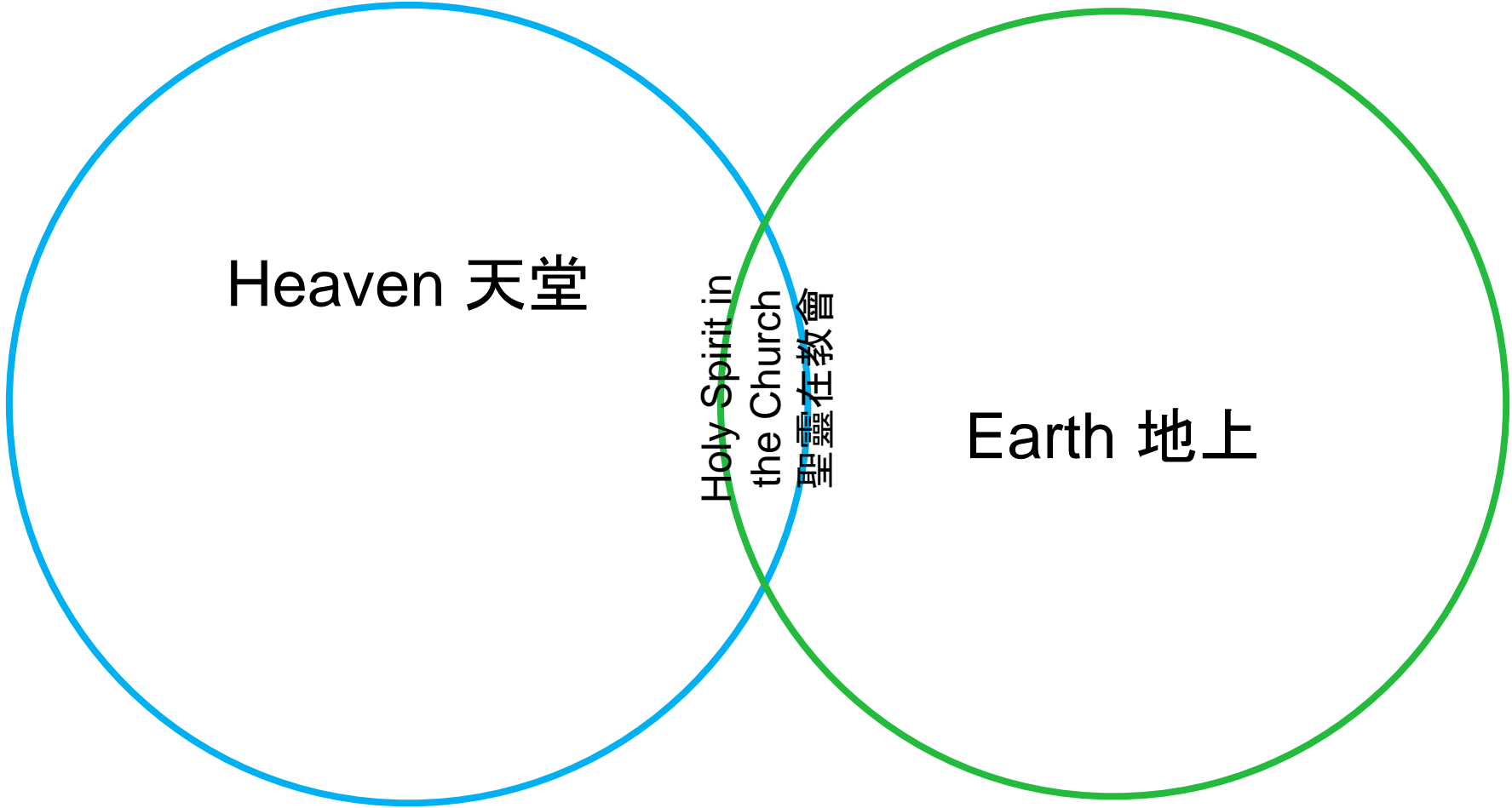
愛子是那看不見的上帝之像，是首生的，在一切被造的以先。因為萬有都是在他裏面造的，無論是天上的、地上的，能看見的、不能看見的，或是有權位的、統治的，或是執政的、掌權的，一概都是藉著他為著他造的。他在萬有之先；萬有也靠他而存在。他是身體（教會）的頭；他是元始，是從死人中復活的首生者，好讓他在萬有中居首位。因為上帝喜歡使一切的豐盛在他裏面居住，藉著他，上帝使萬有與自己和好，無論是地上的、天上的，都藉著他在十字架上所流的血促成了和平。



Heaven 天堂

Jesus 耶穌

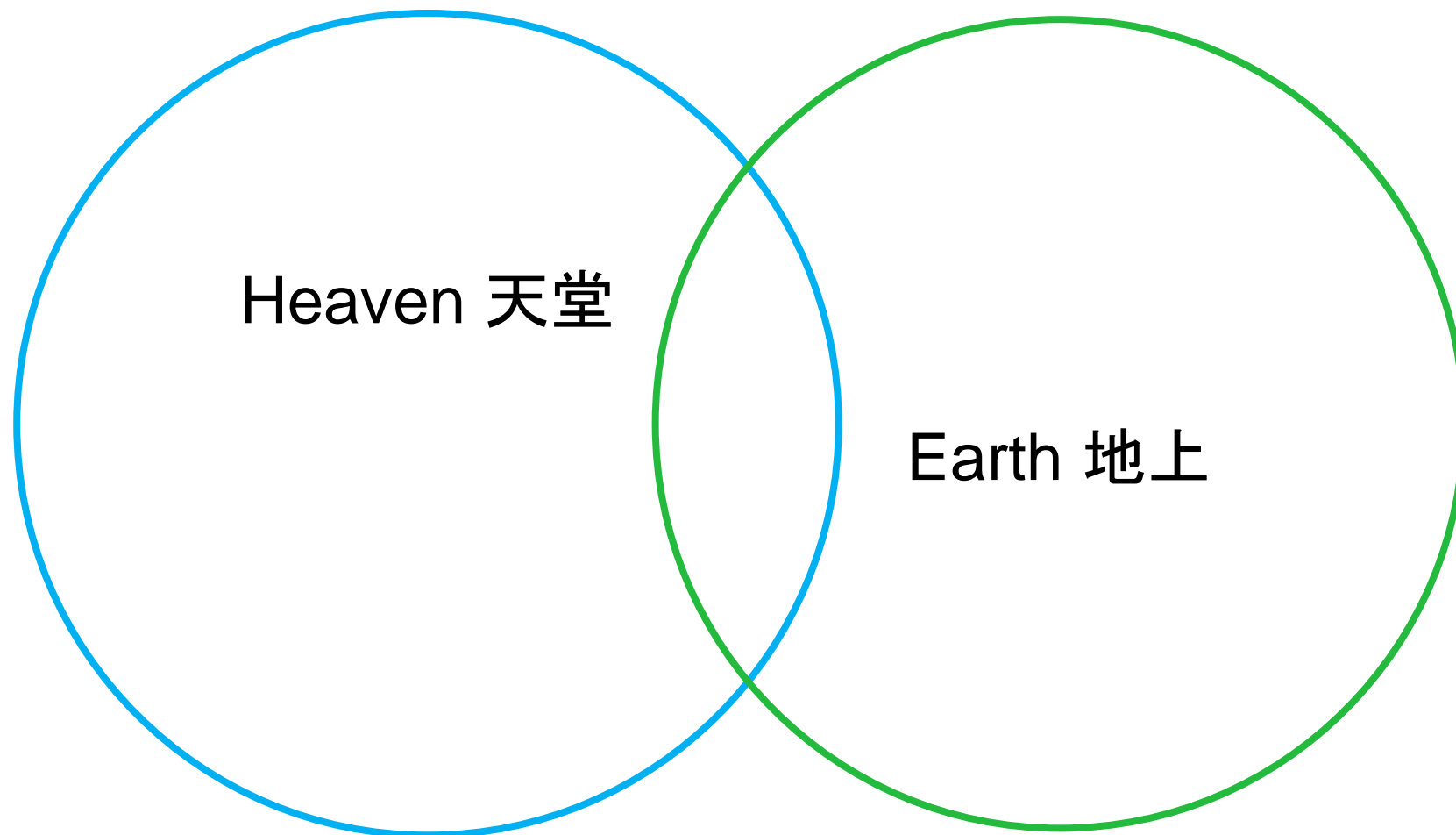
Earth 地上



Heaven 天堂

Holy Spirit in
the Church
聖靈在教會

Earth 地上



Heaven 天堂

Earth 地上

Romans 8:18-24 (Passion Translation)

I am convinced that any suffering we endure is less than nothing compared to the magnitude of glory that is about to be unveiled within us. The entire universe is standing on tiptoe, yearning to see the unveiling of God's glorious sons and daughters! For against its will the universe itself has had to endure the empty futility resulting from the consequences of human sin. But now, with eager expectation, all creation longs for freedom from its slavery to decay and to experience with us the wonderful freedom coming to God's children. To this day we are aware of the universal agony and groaning of creation, as if it were in the contractions of labor for childbirth. And it's not just creation. We who have already experienced the firstfruits of the Spirit also inwardly groan as we passionately long to experience our full status as God's sons and daughters—including our physical bodies being transformed. For this is the hope of our salvation.

羅馬書8:18-24（和合本修訂版）

我認為，現在的苦楚，若比起將來要顯示給我們的榮耀，是不足介意的。受造之物切望等候上帝的眾子顯出來。因為受造之物屈服在虛空之下，不是自己願意，而是因那使它屈服的叫他如此。但受造之物仍然指望從敗壞的轄制下得釋放，得享上帝兒女榮耀的自由。我們知道，一切受造之物一同呻吟，一同忍受陣痛，直到如今。不但如此，就是我們這有聖靈作初熟果子的，也是自己內心呻吟，等候得著兒子的名分，就是我們的身體得救贖。我們得救是在於盼望

Hope for the Earth 地上的盼望

- Jesus empowered us to be 'bringers in' of His Kingdom

耶穌賜予我們力量去把祂的國度帶進現世中

- We are part of that restoration - the renewal of all things (*palingenesia*)

我們在基督裡復和，同樣被更新

- What we do matters – nothing is lost, we are working with Jesus on the building blocks of the New Jerusalem

甚麼才是最重要 – 沒有任何損失，我們與耶穌同工一同建造新耶路撒冷

**We have a lot to
look forward to
and a hope that
is certain...**

**我們對終末有
一個確切的盼望**

**ALLOW
YOURSELF
TO DREAM!**

我們一起為主來夢想！